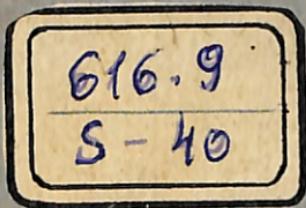


3185



4-826
2191 5914

1911 8/2 21 28

Թ. Ն. ՏԵՐ-ԽՈՎՃԵԿԻՆ

442

№ 4

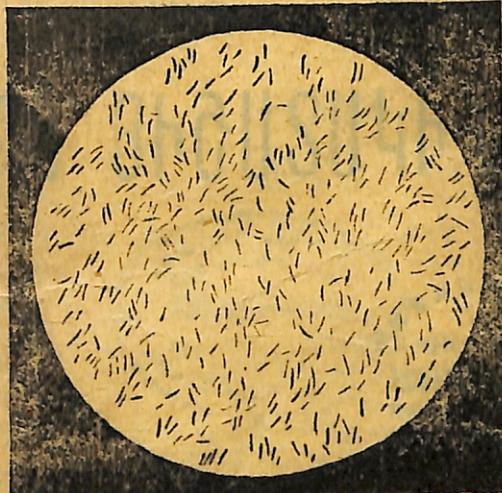
Խ Օ Լ Ե Ր Ը

ԵՐՐՈՐԴ ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

12002



ԵԿԵԼԻՍՏԵԿ
Института
ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
Инаджин Нар
СССР



Տարբան ։ Ծիրակ ։ Ալեքսանդրապոլ

1911



2010

616.9

5-40

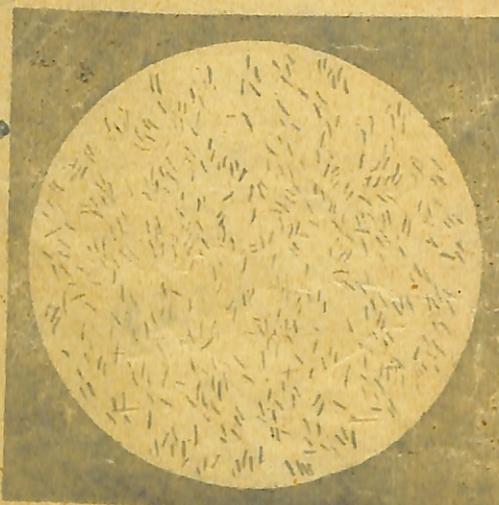
030072700-148-0-41

Հ Ձ

ԱԳՁԼՈՒ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԺՈՒՐՆԱԼ

ՀԱՅԱՍՏԱՆ



Հայոց ժուրանալ պատմութեան աշխարհ

ԵՊՀ

ՆՈՒԽՐՈՒՄ ԵՄ

ՄՈՐԱ ՅԵՇԱՏԱԿԻՆ



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՆԴԻ ԻՆՍՏԻՏՈՒՏ

Խ Օ Լ Ե Ր Ա

Ճատ ժամանակ չէ, որ անցել է 1892
թուականը։ Որիէ 12 տարուայ ժամանակա-
միջոց բաժանում է մեզ անցեալ համաճարակից։
Եյն ժամանակ խօլերան յայտնուելով Պարսկաս-
տանում, կեղտոտութիւն վայրում, անցաւ Բա-
գու և այստեղից տարածուեց Կովկասի գրեթէ
բոլոր բաղարներն ու գիւղերը։ Դեռ ժարմ են
մեր յիշողութիւնները այդ խօլերայի մասին։
Համաճարակից մեռած հարիւրաւոր մարդկանց
յիշատակը գեռ չէ ազօտացել մեր մտքից, երբ
յանկարծ վկայ ենք լինելու կրկին նոյն ժողովր-
դական աղէտին, որը Պարսկաստանում օրական
հարիւրաւոր գոհեր տանելուց շբաւականանալով,
ներս է մտել մեր սահմանները։ Հարեան Բագւում
արդէն սկսուել է կոտորածը, թէպէտ առ այժմ
օրը 10—20 հոգի են մեռնում, բայց երկիւզ
կայ, որ կընգոնի մեծ ծաւալ, ինչպէս 1892
թւին էր, ուստի ամեն կերպ պէտք է աշխատենք

ԿՅՑԶՑՑ-ահ



3639/66

Tipografija „ШИРАКЪ“ Aleksandropolъ

պաշտպանում, առաջն առնել, որ նա չգայ, շտարածուի մեր մէջ, վազաժամ գերեզման գլորելով մեր սիրելիներին։ Բայց եթէ իսպառ նրա առաջն առնել անհար կլինի, գոնէ հոգանք, որ բիշ թւով զօհեր տանի մեղանից։ Այսպիսի վտանգ նախատեսնելիս պէտք է նախ և առաջ զործ դնել նախապաշտպանողական միջոցներ, որ յետոյ ուշ չլինի նրա դէմ կռուելը, — պէտք է զինուել գիտութեան տուած զէնքերով — բժշկական խորհուրդներով, որ կարողանար գիտակցորդն կռուել նրա դէմ։ Թէ գիտութիւնը սրբան զօրաւոր միջոց ունի համաձարակիների գէմ կռուելու, զրան պարզ օրինակ կարող է համարուել վերջին 1901 թուի ժանդականը, որ Օգեստայում երկեցաւ։ Կէս միլիոնից աւելի բնակիչ սննեցող քաղաքում միայն 17 հոգի հիւանդացան, իսկ սրանցից միայն 4 հոգի մեռան։ Այս թիւը սրբան տարբեր է Թէհրանում և այժմ Թաւրիզում մեռնողների թուից (500—900 հոգի օրական!!)։ Բայց թէ ինչու 1901 թուի ժանդական Օգեստայում մեծ ծաւալ չստացաւ և չանցաւ քաղաքից դէպի շրջակայրը, շտարաւ հազարաւոր զօհեր, ինչպէս 1892 թուի խօլերան Բագրում և երեանում, որովհետեւ այնտեղ միլիոն-

նաւոր բուրլու ծախուեր շխնայելով, անմիջապէս ձեռք առնեւեցին բժշկական միջոցներ, որոնց չնուրիւ ժողովուրդը պաշտպանուեց ժանդականութից։ մինչդեռ Բագրում և Երեանում այդ միջոցները թոյլ լինելուց, զօհերի թիւն անհամեմատ աւելի եղաւ, քան թէ կարող էր լինել։ Առաջարկելավ այս զրոյին ընթերցող հասարակութեան, կազմողի միակ գիտաւորութիւնն է եղել ծանօթային ժողովուրդի հասարակ գտակարգին խօլերայի էութեան հետ և տալ խորհուրդներ նրան զիմազրելու և նրանից անվնաս մնալու համար։

Վարակիչ թոյներն առհասարակ իրանց աճելու համար նպաստաւոր հոկ են գտնում անմաքրութեան, տպականութեան մէջ։ Այդ տեսակ թօյներիցն է խօլերոյի ըացելը, որի բուն հայրենիքը Հնդկաստանի Գանգես գետն է։ Եյգտեղի կրիման շատ տաք է, գետի ափերը ճահճային, ափերի մօտ կատարւում են ջրահմական հնդիկների զօհարեաւութիւնը, որոնց արիւնը նեխուում, տպականում է օդը և բաղմացնում խօլերայի ու ժանդականի թօյնը։ Երկիրն անպաշտպան լինելով՝ համաձարակը

շուտով տարածում է չորս կողմ՝ այստեղից հեշտութեամբ անցնում է Պարսկաստան և շրջակալ երկրները։ Թժուար է յուսալ, որ երբ և իցէ Գանգեսի ափերը կը դադարեն վարակիչ հիւանդութիւնների բայն լինելուց։

Խոլերայի հայրենիքն Սոխայում լինելու պատճառով լիգունեած է նրան անւանել Ասիական խօլերա, միւս տեսակից զանազանելու համար, որը կոչւում Տեղական խօլերան, որը համարեա ամեն ամառ պտտահում է շոգ տեղերում։ Տեղական խօլերան այնքան թոյլ է լինում. որ նրան դասում են հասարակ հիւանդութիւնների շարք։

Սոխական խօլերան՝ շրաւականալով իր զոհերով, որ տանում է իր ծննդավայրում, ժամանակ առ ժամանակ գուրս է գալիս սահմաններից և աւերածներ տռածացնում ուրիշ երկրներում. այսպէս օրինակ՝ 1823 և 1838 թուականներին, այնուհետեւ 1839—42 թուերին մեծ վնասներ հասցրեց Կովկասում. որիցիշտակը մինչև օրս մեացի է ժամանակակից մարդկանց յիշուգութեան մէջ։ Նոյնպիսի վնասներ տևեց վերջին ժամանակներում յայտնուած խօլերան 1847, 1855—57 թուերին, յետոյ 1865—66 թ., և վերջապէս 1892 թ.,

Խօլերան կաշող, վարակիչ հիւանդութիւն է և եթէ սկզբից հարկաւոր միջացներ ձեռք շառնենիր, մէկ հիւանդը կարող է վարակել մի ամբողջ գիւղ, բաղաք, նոյն իսկ մի ամբողջ երկիր։ Բաւական է օրինակ, որ հիւանդի արտաթորութեան մի անհշան մասը կոչչի առողջ մարդու ձեռքերին և մի կերպ ընկնի նրա բերանը և ապա կերածի հետ անցնի նրա ստամոքսը և աղիքները, այդ մարդը իսկոյն կը վարակուի խօլերայով։ Կամ թէ հիւանդի սիրտը քանդուելիս, եթէ մի կաթիլ անդամ թռչի մօտը կանգնուզի շրթունքին և նա բանի տեղ չգնի, նոյնպէս ուտելիթի կամ խմելիրի հետ անցնի բերանն ու ապա ստամոքսը և աղիքները և ահա արդէն այդ երկորդն էլ վարակուեց։

Այսպէս ուրիմն, անսպայման կարելի է վարակուել հիւանդի արտաթորութիւնից, սրտից յետ եւկած լորձունքից, նրա կեցոստ շորերից և գործածած իրեղններից, կամ թէ ձեռքից առած բոլոր առարկաներից, որովհետեւ դժուար է կարծել, որ գրահր ազատ լինեն խօլերայի բացիներից։

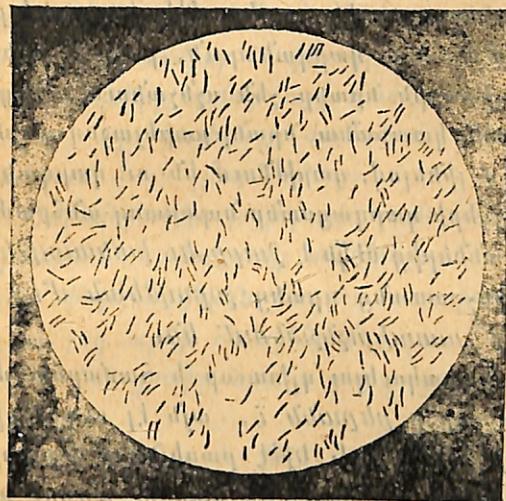
Կարելի է վարակուել առանց հիւանդի հետ միևնույն սեհեակում դժուարով, բաւա-

կան է միայն զործ գնել հարեան հիւանդանից բերած կեղտոս, վարակուած իրեր, կամ ուտել խօլերայով բռնւած հիւանդի խանութներից գնած մրգերը և այլ մթելքները:

Բայց թէ ինչպէս է մարդ վարակուած, կամ ինչն է պատճառը, որ հիւանդի փխսածի ու արտաժորութեան մի աննկատելի կաթիյն անգամ առաջացնուած է այսպիսի սոսկալի հիւանդութիւն, այդ կտեսնենք իսկոյն:

Եյժմ այլիս ոչ մի կասկած չկալ, որ ամեն մի տարախսոխիկ հիւանդութիւն ունի իրան յատոկ բացիլը կամ միկրոբը: Եթէ մէկի արեան մէջ մտցնենք օրինակ, ժանդախտի բացիլը, նա կը հիւանդանայ անպատճառ ժանդախտով: Եթէ երեխային վարակենք դիֆտերիդի բացիլով, երեխան կը հիւանդանայ դիֆտերիդով: Եթէ մէկը վարակուի խօլերայի բացիլով, նա կը հիւանդանայ միմիայն խօլերայով և ոչ թէ ժանդախտով կամ դիֆտերիդով և այլն: Բացիլը հասարակ աշըռվ անտեսանելի շատ փորբ բան է. նրան հազիւ կարելի է նշարել խոշորացոյցով դիտելիս, այն էլ մօտ 1000 անգամ մեծացրած: Պրօֆ. Կոլուր 1884 թուին խոշորացոյցի օգնութեամբ երկար աշխատելուց յետոյ հաստատեց, որ

խօլերայի թոյնը խօլերային յատուկ ստորակէտի ծեւ ունեցող միկրոբներն են արտադրում: Այդ բացիլները աճում են այնքան արագ, որ մի օրում նրանցից մէկը առաջ է միլիօնաւոր իրանց նման բացիլներ, որոնք իրանց հերթում աճելով 2—3 օրում սարսափելի թիւ են կազմում և մի քանի օրւայ մէջ իրանցից թսյն պատրաստելով վարակում են ամբողջ կազմուածքը: Միայն այդ անհաշիւ արագ աճելի է պատճառը, որ չհայելով բացիլի



Խօլերայի բացիլները մեծացրած խոշորացոյցով 800 անգամ:

աննշմարելի մեծութեանը, շատ շուտ թունա-
տում է կազմուածքը և կարճ միջոցում մեռ-
ցնում: Վերի բերածս նկարի մէջ բացիները
մեծացրած են մօտ 800 անդամ տմին մէկը:

Բացիլի բազմանալու և թոյն արտագրե-
լու ամենայարմաբ տարութիւնը 30—40 աստի-
ճանն է, այսինքն համարեա մարդու մարմնի
տարութեան չափը: Նա թէի աւելի բարձրաս-
տիճան տարաւթեան էլ է դիմանում, սակայն
այդ գրութեան մէջ նա չի կարող աճել, իսկ
եռացրած ջրում անպայման սատակում է:
Զեւսուայ սաստիկ ցրտերը թէպէտ արգելը են
լինում նրանց զարգանալուն, բայց և այնպէս
այդ ցրտերին նրանք չեն սշչանում: Հէնց որ
եղանակը կտարանա, նրանք բարեյաջող պայման-
ներում լինելով, զարթնում են ու զարգանում:
Բացիների զարգացմանը նպաստով անհրաժեշտ
պայմաններից մէին է ջուրը եւ խոնարութիւնը,
այն ինչ առանց զբանց շորութեան մէջ նը-
րանք շոտով ոչնչանում են:

Պարակուելու գլխաւոր և համարեա միակ
ճանապարհը ընթանն է, այն էլ ուտելիքի ու
խմելիքի միջոցով: Եթէ բացիները վերսիշեալ
որիէ կերպով ընկնում են մարդու առողջ ստա-
մորսի մէջ, այնտեղ նրանք ստամորսի հիւթե-

րի զօրութեամբ մարսում, ոչնչանում են և
հիւնագութիւն չեն առաջ բերում, իսկ երբ
ստամորսը խանգարուած է լինում, բացիներն
անվիճաս տնյնում են դէպի աղիքները և այն-
տեղ սկսում են զարգանալ ու թոյն արտագրել:

Սոհասարակ խօսերան օդի միջոցով չի
տարածում, սակայն խօսերայով հիւնագի սե-
նեակի փոշին կարող է իր հետ բարձրացնել
իր վրայ նստած բացիլը և նորից նստել ու-
տելիքների վրայ (հացի և այն): Նոյն իսկ օդը
ներշնչելուց նա կարող է մտնել քիթը և անց-
նել աղիքները: Ուրեմն փաշխով լցուած օդը
նոյնպէս վնասակար և վարտկիշ է հիւնագի
շրջապատողների համար. այդ պատճառով պէտք
է հոգալ, որ խօսերայի ժամանակ հիւնագի
ոննեակում փոշի շբարձրանայ:

Ընդհանըրապէս խօսերայի համածարավինե-
րը լինում են ամառուայ ամիսներում, սրով-
հետեւ, ինչպէս վերէն ասուեց, տարութեան
մէջ (ոչ շոգ արեի առաջ) նրանք լաւ են զար-
գանում, իսկ ցրտից նրանց զարգացումը կանգ
է առնում:

Թէ կանայք և թէ տղամարդիկ հա-
ւասարապէս հիւնագանում են խօսերայով,
նկատուած է, որ երեխաներն ու ծերերը ա-

ւելի բիշ են ենթարկում հիւանդութեանը:

Խօլերայով ամենից հեշտ վարակում են ստամոքսի խանգարում ունեցողները. ուրիշ խօսքով, ով որ հաց ուտելուց յետոյ սրտի ծակոցի կամ վրնելու ստվորութիւն ունի, որովհետեւ բացիլները ստամոքսումը ընկնելիս, այդ գիշուում չեն մարտում: Պրանից հետեւմ է, որ խօլերայի ժամանակ պէտք է աշխատել գլխաւորատէս լաւ պահպանել ստամոքսը և նրա խանգարման միջոցին գիմել բժշկի օպնութեան:

Մարմնական ծանր աշխատանքով չպէտք է սպառել ոյժերը և թուլացնել անդամները. պարզ է, որ որքան մարմինը թուլ լինի, այնքան հեշտ ենթակայ կլինի հիւանդութեանը: Օրական 12-15 ժամ աշխատովը պէտք է բաւականանայ 8-10 ժամուայ աշխատանքով: Եշխատաւորի թուլացած մարմինը ամրացնելու միջոցներից մեկն է և սնունդի լատութիւնը, որի չնորհիւ մարմինն ոյժ կստանայ թշնամի բացիլներին դիմագրելու:

Խնճոյներն ու անկանոն կեանքը վնասակար են խօլերայի ժամանակ: Վարած անկանոն կեանքի պատճառով հետզհետէ թուլանում է մարմինը և չուտ տրամադրում հի-

ւանդականաւու: Արբեցողիներին անպայման աւելի հեշտ կենթարկուին վարակման, որի ելքը կը լինի անխուսափելի մահը:

Խօլերայով վարակուելու ամենավտանգաւոր ճանապարհներից մէկն է ջուրը: Եղբարեների ջրերը, որոնք պահպանուած են վարակուելուց կատարելագործուած խոզովակների միջով հնուելիս, անվիաս են ընդհանրապէս, ընդհակառակը զետերի եւ ջրհարների ջրերը շատ վտանգաւոր են: Կանգնած ջրհարները ծծում են իրանց մէջ շրջապատող կեղտուած հողի անմարդութիւնները: Ուրեմն եթէ հարկան արտարնացներում խօլերայի բացիլները լինեն, այդ ճանապարհով հեշտութեամբ կարող են նրանք անցնել ջրհորները:

Գետերի ջուրը վիաս է նրանով, որ այնտեղ թափում են հարկան բաղարներից և գիւղիրից ամեն տեսակ անմարդութիւններ, շատ անգամ այդտեղ լւացում են փորկեր, կարպետներ, չօրեր հայլին, ինարկել, համաճարակի ժամանակ բացւում են և խօլերայով հիւանդի շարերը: Բացիլները անցնում են ջրի մէջ, կոշտում են առաջներին կամ խմելուց կուլ գնում հում ջրի հետ և այդպիսով վարակում գործածողներին:

Համաձարակից ժամանակ պէտք է հօգալ ամենից առաջ, որ ջուրը անվիշտ դառնայ, և որովհետ սաստիկ տարութիւնից ինչպէս վերն առուած է, բացիները մեռնում են, ուստի անհրաժեշտ հարկաւոր է, որ զործ ածող ջուրը նախապէս եռացուի, դրանից յետոյ կարելի է հանգիստ որտով զործ ածել թէ ուսելիքի և թէ խմելիքի մէջ։

Եթէ հիւանդի արտաթորութիւնը առանց ախտահանելու լցնենք դուրս, հազի միջոցով բացիները կանցնին ջրհորները և ջուրը վարակելով, վանդաւոր կր գառնան զործածողների համար։ Ուստի պէտք է զգոյշ լինել և ջրհորների շորջը շլանալ հիւանդի շորերը, կամ շը թափել կեղտուութիւնները առանց ախտահանելու նրանց ներքեռում յիշուած միջոցներից մէկով։

Համաձարակիների ժամանակ վախիստ մարդիկ ընկնում են նեարդային դրութեան մէջ, միշտ կասկածը որտերում, տրամադրում են հիւանդանալու։ Այդպիսիները վախինում են ուտելուց, խմելուց և ամեն մի չնչին փորացաւ նրանց ահ ու դոզի մէջ է ձգում։ Նրանք զիշեր ցերեկ հանդիստ չունին, որի չնորհիւ թուլանում է մարմինը և անսնունդ ու անհանդիստ

մնալով, բայրայւում են նեարդերը և հիւանդութեան հասցնում։ Ուստի խօլերայի ժամանակ ոչ թէ պէտք է վախինալ, այլ աշխատել խելացի կերպով դիմադրել նրան։ Մարդ կարող է նոյն խոկ հիւանդանալ, բայց հինց բակղզից խելացի միջացներով կարող է անվիշտ դարձնել հիւանդութիւնը։

Որպէսզի անտեղի շանհանգստանալ և չը երեակայել այն՝ ինչ որ խոկապէս զոյտութիւն չունի, պէտք է ծանօթ լինել հիւանդութեան խոկական պատկերի հետ։

Խօլերայով վարակուածը մի քանի օր քնաւ չի զգում իր վարակուիլը, այդ օրերը վարակման «գագտնի շրջան է» ասուում, նա երբեմն ունենում է մի փորբ զլխացաւ և ամբազջ մարմինի թուլութիւն, կարծես ջարդուած լինի։ Երեք շորս օրից յետոյ յանկարծ հիւանդը սկսում է սիրտը յիշ բերել (փսխել) առանց մի որիէ յայտնի պատճառի, որի հետ միասին լուծ է սկսում։ Լուծը բանի գնում սաստկանում է ու զուրս է տանում հիւանդին մօտ 20-30 անգամ օրը, այդ զրութիւնը տեսում է 1—3 օր մինչև հիւանդը ուժասպաս է լինում և չզեր կէմ, կամ բարեյացող գէպրում նրա զրութ զառնկութուում է դէպի լաւը, լուծը կանգ-

նում է և մի բանի օրում նա արգելի առողջանում է։ Զնայելով սաստիկ փորլուծութեան, հիւմնդը փորում ոչ մի ցաւ չէ զգում, բացի աղիքների գոգասցից։ Քանի լուծը բիշ է, կղկղանքը թէպէտ ջրալի, բայց իր սովորական գոյնը ունի, իսկ երբ լուծը սաստկանում է, կղկղանքի գոյնը գտանում է սպիտակագոյն նիշպէս բրինձի ջուրը։

Պարզ բան է, երբ մարմնից այդքան հիւթ է բամւում, նա պիտի բաշուի, չորանայ, այդպէս էլ պատահում է։ Հիւանգի կաշին կորցնում է բնական գոյնը և փափկութիւնը, մարմնը սառչում է, ջերմաչափը ցոյց է տալիս 35—36 աստ., այսինքն բնականից ցած, որովհետեւ ժանձրացած արինն առաջայ պէս արագ չի շարժւում երակների մէջ, բերանը չորանում է, աշքեր փսոն են ընկնում և նրանց շուրջը կապտում է, հիւանգի մէզը կամ սաստիկ քշնուո՞ւմ է կամ բոլորովին կտրուում, չնշառութիւնը գմուռանում է և հիւանգը օդի պակառութիւն է զգում, նրա կուրծքը սեղմուում է, ձախն կտրառում, ձեռքերը և ոտները սաստիկ ցնցում, բաշուա են, այս բոլորիք վանդակութեան ընթացում, բաշուա են, սաստիկ ծորհիւ թանգարակ, հանգիստ չեն տալիս ինչանհանուն

Եյս տանշանքը տևում է 2—3 օր, մինչ որ հիւանգը, կամ մեռնում է կամ վերոյիշեալ նշանները կամաց կամաց թուլանում են, չքանում և մի բանի օրուայ հիւանգի իրան առողջ է զգում, մնում է ընդհանուր մարմնի թուլութիւնը, որը շուտով անհետանում է։

Կայ և խօլերայի թեթի տեսակը։ Այդ ժամանակ ընդհանուր թուլութեան հետ միասին օրական 5-10 անգամ լուծ է պատահում և միաժամանակ մի բանի անդամ ոփրոք յետ է զալիս։ Սակայն այս երեսյթը երկար չի տեսում, շուտով կանգ է տոնում և մի քանի յետոյ բոլորովին վերջանում է։ Այս դէպօր յետոյ բոլորովին մարմնն է սառչում, ոչ հիւանգն է ուժուապառ լինում և ոչ էլ մէզը կտրում, մնչպէս խօլերայի ծանր դէպրում։

Մարսափելի է խօլերայի սրբնյթաց տեսակը, որը բարերախտաբար յաճախ չի պատահում։ Այս վերջին տեսակի ժամանակ բոլոր վերոյիշեալ նշանները առաջ են զալիս մի քանի ժամուայ ընթացքում։ Յանկարծ հիւանգը թուլանում, ուժուապառ է լինում, սաստիկ լուծը շատ շուտ սառեցնում է, հիւանգի մարմնիը և գեռ կէս օր շանցած նա արդին անյունութիւն է, զատկում։

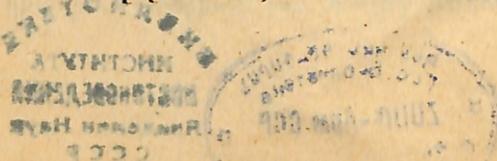


Երբեմն պատահում է, որ կարծիս թէ
հիւանդը առողջանում է. խօլերայի բոլոր նը-
շանները անցնում են, լուծը կանգնում է,
սիրտը այլիս յետ չի գալիս, սառած մարմինը
տարանում է, մէզը բացւում, զարկերակը խը-
փում է իր սովորական ոյժով, հիւանդի ախոր-
ժակը բացւում է և այլն. շրջապատողների ու-
րախութեանը սահման չկայ. մէկ էլ յանկարծ
հիւանդի տաքսիթիւնը սկսում է բարձրանալ
մինչև 39-40 աստիճան, սկսում է սառտկկ
զիխացաւ, հիւանդը զտուանցում է և երեսը
կարմրում: Մի քանի օր, երբեմն մի շաբաթ
այդպէս տեսում է, մինչէ այդ գրութիւնը կամ
անհետանում է կամ քանի զիում սաստկանում
է. սրանց վրայ աւելանում է կրկին փորլու-
ծութիւն, բայց այս անկամ սարսափելի գար-
շելի հօտով, կղկղանքի մէջ խառն են լինում
արիւն ու թարախ: Երբեմն էլ դրա վրայ ա-
ւելանում է թօքերի բարբորում, կամ հիւանդի
կոկորդում գիֆաերիտի վերքեր են բացւում,
մարմնի գանազան տեղերում ուռոյցներ են ե-
րիան գալիս և խօլերայից ուժասպառ եղած
մարմինը այլիս չի կարսանում տանել նոր
վրայ եկած հիւանդութիւնները, այնպէս որ
նա անչեշանում է:

Ահա սրանը հի հիւանդութեան արտա-
քին նշանները, որ պէտք է ճանաչէ խրաքան-
չիւր մարդ, ով խօլերայի մասին կասկած ու-
նի: Այս նշաններն երեալուն պէս՝ խոկոյն
պէտք է բժիշկ հասցնել, որակովի նա կարո-
ղանայ շուտով միջոցներ ձեռք տանել թէ հի-
ւանդին ազատելու. և թէ շրջապատողներին
վարակուելու վտանգից հեռու պահելու հա-
մար:

Հիւանդութիւն պատահած դէպրում, մի-
այն բժիշկ հրաւիրելով չպէտք է բաւականա-
նալ, այլ անհրաժեշտ է յայտնել այդ մասին և
այն սահնիտարական մասնաժողովին (санитар-
նայ კომიссія), որ կազմւում է ամեն անդամ
համաձարակ յայտնուելիս:

Որպեսզ որ կայ հիւանդանոց, ամենից լաւն
է հիւանդին այնտեղ տեղափոխել. հաւատա-
ցած եղէր, որ այնտեղ ձեր հիւանդը կը գտնի
ամեն յարմարութիւններ բժշկուելու, բացի այդ,
տանից գուրս բիրելով հիւանդին, նրա ընտա-
նիքը և մերձաւորները ազատուած կլինեն վա-
րակուելու վտանգից: Իսկ որտեղ հիւանդանոց
չկայ, հիւանդին պէտք է ատանել մի մաքուր,
շոր և լայն սենեակ, պարկեցնել վափուկ կո-
ղինքի մէջ, տակը տեղաշորի վրայ զցել մի



մեծ կլեօնկայ (մուշամբա): Եթէ այդ յարմաթիւնները չեն ճարսուիլ, լաւ է հիւանդին պարկեցնել խոտ լցրած ներքնակի (դօշակի) վրայ, որովհետեւ խոտը կարելի է այրել և ոչնչացնել կարեսոր գէպքում, այսինքն կեպտւառելիս. իսկ վրայի կտորը եռացրած ջրով կամ գեղերով ախտահանել և նորից խոտ լցնել:

Սեզանները, ամանները և ուրիշ իրեղենները կարելի է լուանալ սուլեյմանի ջլով, թրջած սպառնգով կամ չորով:

Հիւանդին խնամողները պէտք է հագնեն սպիտակ, երկար շապիկ և իսկայն փոխուին, եթէ կտուկած լինի. որ հիւանդի արտաթորութիւնով կեպտւառել է, և անմիջապէս եփտալ ջրի մէջ: Հիւանդապահը ինչպէս իր շորերը, այնպէս էլ ձեռքերը պէտք է գեղերով շուտ-շուտ ախտահանէ:

Հիւանդը առողջանալուց կամ մեանելուց յիտոյ՝ նրա տեղաշորը, տան բոլոր անարժէք և էժանագին իրեղինները պէտք է այրել, եթէ կասկած կայ վարակուած լինելուց, իսկ միացած իրեղինները ախտահանել նոր եղանակով, որի մասին յիտոյ խօսը կլինի:

Եթէ սեննետիի յատակը հոգից է, կարելի է վրան չոր կիր ցանել:

Հիւանդի կղկղանքը եւ փխաճը պէտք է իսկայն յցնել մի փոսի մէջ եւ վրան կրածուք ածել: Նրա շորերը անմիջապէս պէտք է ղեղերով ախտահանել եւ ապա ջլի մէջ լաւ եփելուց յետոյ զօրծածել:

Այդ բարբար կատարելուց յիտոյ, պարտաւաբեցուցիչ պէտք է լինի մեզ համար նաև մեռածի գիտել թաղել սրբան կարելի է խորսուի, յատուկ նշանակած գերեզմանատմէր, իսկ վրան բաւականաշափ կիր ածել:

Համաճարակի ժամանակ ամեն որ հիւանդութեան նկարագիրը իմանեալուց յիտոյ, պարտաւոր է գիտնայ նաև, թէ ինչ միջոցներ պէտք է գործ գնել մինչեւ բժշկի զալք, մանաւանդ անհրաժեշտ է բժիշկներից զօրոկ գիւղերում:

Երբ որ մէկը հիւանդանում է, նրան իսկոյն պէտք է պարկեցնել, փորբ փաթաթել ֆլանելով կտմ տրիշ բրգէ շորով. իսկայն ամբողջ փորի վրայ պէտք է մանանեխի թերթ (горчичникъ) կացնել, իսկ սաների տակը և կողքերին շարել տաք շշեր կամ աղիւներ, որպէսզի փորբուծութիւնից մարմինը շսառչի: Եթէ սիրաբ շարունակ յիտ է զալիս, պէտք է խորհուրդ տալ սառուցի կտորներ կուտ տալ

կամ որիէ թթօւաշ խմիչը խմել, որովհետեւ
խօյերայի բացիները թթու հիւթերի մէջ ս-
չեշանում են: Իհարկէ, այդ խմիչըները պէտք
է պատրաստուած լինեն եռացրած ջրով:

Չեռքի տակ միշտ հարկաւոր է ունենալ
հնոզեցովի կամ Բոտկինի կաթիլները (Կապ-
լի Ինօզեմցևա, Եօտինա) որոնք պարանա-
կում են իրենց մէջ օպիում, թէ քիչ քանա-
կութեամբ: Այս գեղերը պէտք է տալ հիւան-
դին ջրի հետ, խառնելով 20—25 կաթիլ, իւ-
րաքանչիւր 2 ժամը մի անգամ, մինչ լուծի
դադարելլ:

Արգէն առուեց, որ հիւանդին տանջող
նշաններից մէկն էլ ամրոզ ժարմնի ցնցուել,
քաշուելն է: Դրանց առաջն առնելու համար,
ցնցող մասերը միշտ պէտք է տրորել կամ
չոր բրդէ շորով, կամ կարելի է շորը թրցել
քհաֆիւրի իւզի (կամֆօրիօ մակահե-
լի ովիի մէջ (горчицный спиртъ): Հիւան-
դին խնամովները պէտք է հետեւն, որ նրա
ձեռքերն ու ոտքերը շատուն: Հենց որ նկատ-
ւեց մի այզպիսի երկիրգ, պէտք է անմիջապէս
հիւանդին տաք ջրի մէջ պարկեցնել և կամ
փերի լիշուած միջոցներով (շիշերով և ազիւս-
ներով) տարացնել մարմնի այդ մասերը:

Ուշագնացութեան դէպրում, հիւանդին
պէտք է տալ Վալերիանի կամ Հոփմանի կա-
թիլներ (Էֆիրի-Վալերիանուայ կալի,
Գօֆմանսկի կալի) 20 ակտն կաթիլ մի թիշ
ջրի մէջ, իւրաքանչիւր 2 ժամը մի անգամ,
կարելի է տալ նաև կոնեակ կամ լաւ զինի:

Ցանկալի է, որ ամեն ընտանիք համաձա-
րակի ժամանակ տան մէջ ունենայ լիշեալ դե-
ղերը, որպէսզի հարկաւոր բովլին ձեռքերը
ծալուծ՝ անօգնական չը մնայ: Այդ բովորը կա-
րելի է ստանալ զեղատներում առանց գեղա-
տումսի:

Հիւանդներին խօյերայի շիճուկով բժշկե-
լու հարցը կեռ փորձնական շրջանում է: Բժ.
Խաւելինը շնորհատանում է ուբիշները ահագին
քանակութեամբ փորձեր են արել և անում,
որոնք առ այժմ ցոյց են տուել, որ շիճուկը
ունի նշանակութիւն իրեն նախազգուշացնող
միջոց, իսկ իրեն բուժուկ միջոց կեռ նա բա-
ւականաշափ ոյժ շանի: յամենայն դէպս
պատուաստելուց ոչ մ'ի վնաս չ' կարող լի-
նել և ուրախութեամբ պէտք է ընդունել
պատառուածն, եթէ առաջարկող լինի:

Որբան որ հարկաւոր է հիւանդին փրկե-
լու համար աշխատել, աւելի ես կարեար է

ուշադրութիւն գարձնել, որ չըջապատսղ առաջները չվաբակուին; Դրա համար անհրաժեշտ է, ինչպէս վերե առացի, հիւանդի հետ բոլորսպին կտրել յարաբերութիւնները. Նրա իրերը ախտահանել, որպէսզի կտրելի լինի նրանց գործ ածել առանց վարակուելու:

Գեանի վրայ թափած իրերի ախտահանելու գործնական միջոցներից մէկն է և կիրք: Նրան գործ են ածում կամ չոր-չոր, ցանելով արտաքննութերում հիւանդի արտաթորութիւնների վրայ, կամ բացած. Նրա 5 ֆունտը 1 վեցիր ջրի մէջ, նոյն նպատակի համար:

Ճատ ուժեղ և գործածական է նաև սուլէման, որը կարելի է ստանալ բժշկի գեղատամութ և գործածել նրա խսրճութ:

Լաւ միջոց է և կաթռոլեան թթուտի (карболовая кислота) ջրախառնուրդը, 1-2 լիլի գգոլ այդ թթւուտից պէտք է խառնել մի թթի բաժակ ջրի մէջ և սրոկել նրանով հիւանդի իրերը, սենեակը, կամ լուանալ խնամութի ձեռքերը:

Եժան ախտահանութեան միջոցներ են նաև պղնձի արջասով և երկաթի արջասար: Ասացինից պէտք է շ մասը խառնել 100 մաս ջրի, իսկ երկրորդից 15 մասը 100 մաս ջրի:

Հետ լցնել հիւանդի կղկղանքի վրայ և ապա արտաքնոց թափել,

Բացի այս վերոյիշեալ միջոցներից, այժմ ախտահանիչ գեղերը զալորչիացնում են զանազան մերենաների միջոցավ: Թունաւոր գոլորշին թուզնում են սենեակի մէջ 12 ժամ, որը հաւասարապէս տարածւում է ամրող սենեակում, մանոււմ պատերի, յատակի և առաստազի բոլոր ճեղքուածների մէջ, անցնում է գորգերի, չորերի ամենախարը ծալքերը ու սովանում, բնացինչ անում բոլոր բացիները: Եյս միջոցը թեպէտ նոր, բայց ամենաստատուն է և ընդունուածը, ուստի պէտք է պահանջնել, որ հիւանդի բնակաբանը անպատճառ այս միջոցավ ախտահանուի:

Եյժմ այդ ձեր ախտահանութեան ժամանակ գործածելի գեղը ֆօրմալինն է:

Վերոյիշեալ բալոր զգուշութեան միջոցները մեզ համար պարտաւորեցնուցիչ պէտք է լինեն, եթէ ուզում ենք ազատ մնալ վտանգից. իսկ եթէ չնայած ձեռք առած զգուշութիւններին, խօսերան ներս է մանում սահմանից և տարածւում է, մենք պէտք գործ դնենք նետեալ անհրաժեշտ նախապաշտականողական միջոցները:

Այդ միջոցներից ամենաառաջինը մաքրութիւնն է, որովհետեւ ինչպէս արգլն առացինը, խօփրայի բացիլը զարգանում և աճում է զլսաւորապէս կեզտուոտ տնկերում, նեխուազնիթերով ծածկւած խոնաւ հողի մէջ, ինչպէս են՝ Գանգիս և Նեղոս գետերի ափերը: Նրանք լիքն են ապականութիւններով, մարգկանց ու կենդանիների զիալիներով, որոնք արեի ջերմութեան տակ նեխուալով՝ փառում են և աճեցնում վարակիչ հիւանդութիւնների միկրոբներին: Եյս բանին քիչ չէ նպաստում և արեինեան ժողովրդների անմաքրասիրութիւնը:

Ուրիմն ինչպէս տեսնում ենք, իւրաքանչիւր մարգու առաջին հոգաը պէտք է լինի մաքրութիւնը և բանի զեռ չէ սկսուել համաձարակը, մարդ պէտք է մայրէ իւր շուրջը:

Բաւական չէ իր սեփական տունը մաքուր պահել, ընդհանուր մաքրութիւնը պաշտպանիւր համար, պէտք է բոլորս միասին համերաշխ գործներ այդ ուղղութեամբ, չխնայիլով ոչ մի ծախս և աշխատանք:

Թէ ի բազարային վարչութիւնների գործն է հակել մաքրութեան վրայ, բայց ամեն բազարացի պէտք է իր կողմից գործին աջակցէ, համազուած լինելով, որ իր ահձի ապահովու-

թիւնիր սերտ կերպով կապուած է զրացու առողջութեան հետ:

Անհրաժեշտ է զետինը մաքրկանց արտաթորութիւնից մաքուր պահել դրա համար հարկաւոր է ունենալ կանոնաւոր, մէջը ցեմենտով ուղարկած արտաքնոցներում հորեր ունենալը դժուար է, պէտք է անմաքրութիւնները լցնել տականների կամ մէջը ցինկով կպցրած արկզների մէջ և գուրս տանել բազարից յատուկ դրա համար նշանակած տեղը թափել յամենայն գէպս գետինը չպէտք է թըրջել, իսկ նթէ, թըրջուի, պէտք է գետի խռնաւութիւնը խոյնի չորացինել չոր կրով: Լացցրի ջուրը նոյնպէս ցանկալի է, որ լցուի ցեմենտով շինուած հորերի մէջ, իսկ ծայրահեղ գէպցրում կարելի է խառնելով նրա հետ ախտահանիչ դեղերը, ցրիւ տակ արեկոզ տեղերը, որպէսպի շուտով ցամաքի:

Խոյնը ծամանակ ընակարանը պէտք է լինի չոր, լուսաւոր եւ ընդարձակ:

Պէտք է գուռ-երգիր շուտ-շուտ բանալ օգը մաքրելու համար, լաւ է ցուրտ, բայց մաքուր օգում ապրել, բան տաք և ահմաքուր օդ չիշել:

Նկատուած է, որ խօլիսան կամ ժանդանաթը հետեւել են սովոր, պատերազմներին և ուրիշ ժողովրդական ազտոներին, երբ ժողովրդի ստուար մեծամասնութիւնը սւասելիք չէ ունեցել, խօլիրան վրայ է հասել և միջոնաւոր մարդիկ կոտորել:

Խօլիրայի ժումանակ խեղճ ազբատներին օգնել, կերակրելը ոչ թէ միայն բարեգործութիւն է, այլ նոյնիսկ ինքնապաշտպանութեան մի միջոց, որը անհրաժեշտ է ամեն մէկին:

Այդ է պատճառը, որ միշտ խօլիրայի ժամանակ, ամեն տեղ ժողովուրդը ինքը ազբատ զատկարգի համար ձրի ճաշարաները թէյատներ են հիմնում:

Համաճարակի ժամանակ մեծ ծառայութիններ են մատուցանում հիւանդանոցները, միայն ցաւալին այն է, որ ժողովրդի տղետ մասը հաւատով չի փերաբերում գլուխ այս անհրաժեշտ հիմնարկութիւնները և կարծում է, իբր թէ այնտեղ ուղարկում են միմիայն անյոյս հիւանդներին, ուրեմն մտնելուց յիտոյ նիւանդներին, ուրեմն մտնելուց յիտոյ այլիս գուրս գալ չի կարելի: Ընդհականաց այլիս գուրս գալ չի կարելի: Ընդհականաց այլիս գուրս գալ կան այնպիսի յարմարութիւններ, որպիսին ազբատներն իրանց մարտութիւններ, որպիսին ազբատներն իրանց անեներում ունենալ երբեք չեն կարող:

Թէ բնակարանը, թէ սւասելիք խմելիքը, թէ պաշտպանողական միջոցները լաւ են և որ զիստուրին է, հիւանդը միշտ գտնւում է բըցչկի հսկողութեան տակ:

Այս էլ պէտք եմ համարում կրկնել, որ հիւանդին տանից հեռացնեն էլ պակաս բարիք չէ, քանի որ նրա ներկայութիւնը տան մէջ մշտական սպառնալիք է ընտանիքի միւս անդամներին: Հեռացնելով հիւանդին տանից, զըրանովհացը կլինիք վարակման աղքիւրը:

Վերջացնելով զբայիս, վերոյիշեալ խրատները, նորից եմ կրկնում, ամփոփելով առանձին կէտերում, որպէսզի աւելի հեշտ լինի միտքը պահելու համար:

1) Երբ յայտնւում է, որ մերձաւոր երկրում խօլիրան կոտորածներ է անում, քաղաքներում և զիստուրում բանիմաց մարդիկ պէտք է միահան և անմիջապէս միջոցներ ձեռք առնեն մարրելու փողոցները, հրապարակները, բակերը, ախոռները, աղբանոցները և մանաւանդ պէտք է կանոնադրել արտարհոսցները և կեղտոտ ջրերի փոսերը:

2) Ազրերը, արտաքիոցների անմարրութիւնները, կեղտոտ ջրերը պէտք է անպատճառ տանիել զիստից կամ քաղաքից դուրս մօտ

մէկ վերստ հեռաւորութեամբ և լինել իշխանութեան կամ բժշկի նշանակած տեղերը, իսկ ինչ կարելի է այրել, անմիջապէս ոչնշացնել:

3) Սենեակների լուսամուտները պէտք է շուտ-շուտ բաց անել և օղը մաքրել. այդ նպատակով չպէտք է զործ ածել ոչ մի ծխելու միջացներ, ինչպէս հօտաւէտ մոմեր կամ թղթեր, սրոնք օգը աւելի առականում են:

4) Պէտք է հետեւ, որ վերսոյիշեալ պահանջները խստութեամբ գործադրեն հացթուխները, մսագործները, միրդ և ուրիշ ուտելու միջերներ ծախսողները, հիւանդանոցների սըրճարանների, բաղնիքների և ուրիշ զանազան գործարանների տէրերը.

5) Հոգալ անձնական մարրութեան վրայ, շուտ շուտ լողանեալ բաղնիքում: Գետերում, համաճարակի ժամանակ չպէտք է լողանեալ, որովհետեւ գետի ջուրը կարող է վիրեից վարակուած լինել բացիլներով: Շուտ-շուտ պէտք է փոխել սպիտակեղինը:

6) Մ'եծ ուշադրութիւն պէտք է դարձնել խմելու ջրի վրայ. ամենից անվտանգ պէտք է համարել ազբիւրի ջուրը, եթէ մաքուր տեղով է հոսում. սակայն գդաշութեան համար միան-

գամայն պէտք է ընդունել, որ խօլերայի ժամանակ ինչքան էլ մաքուր լինի ջուրը պէտք է եռացնել եւ յետոյ գործածել:

Գետերում լւացը անելը պէտք է արգելի:

7) Բոլորովին հեռու պէտք է կենալ խըմիչքներից, մանաւանդ քեֆերից եւ արքելուց: Բաւականութեան համար կարելի է միմիայն մասամբ գործածել թթուաշ խմիչքներ, այն էլ եթէ եփած ջրով է պատրաստած: Գործածող եռացրած և պազ ջուրը պէտք է հեռու պահնել թէ հիւանդից և թէ այն ամենից, սրոնց կազելով կարող է վարակուել:

8) Խօլերայի ժամանակ ամեն ինչ կարելի է ուտել եթէ միայն եփած է եւ ոփրամարս, արգելում է ուտել ամեն տեսակ մրգեր, կանաչեղէն, եթէ նոյն խոկ նրանք լըւացուած լինին ջրի մէջ, որովհետև ջրով չի կարելի հեռացնել նրանց վրայի բացիլները — եթէ կան: Առհասարակ հեռու պէտք է լինել շափազանցովթիւններից թէ ուտելու և թէ խմելու մէջ:

Խօլերայով հիւանդի սենեակում չպէտք է ուտել կամ խմել, որսինետեւ ինչքան էլ զգոյշ լինիր, այնուամենայնիւ չէր կարող ապահով լինել բացիլներ կուլ տալուց:



9) Պէտք է հազնեկը եղանակի համապատասխան, չճրսել, և մահաւանդ պէտք է տար սպահել փողը. նոյն իսկ փորի վերայ ցանկալի է միշտ ֆլանել կրկի:

10) Զգոյշ պէտք է լինել զանազան ժողովրդական միջոցներից, ինչպէս էր կալվանիլ 1892 թ., զանազան լուծովականներից, սիրտ յետ բերսղ գեղերից և այլն. դրանք աւելի կթաւուցնեն մարմինը և կը տրամադրեն վարակւելու:

11) Ոչ մի փորացաւ չպէտք է անուշադիր թողենել խոլերայի ժամանակ և իսկոյն բժշկի դիմել:

12) Հաստատում է որ ճանձերը ևս տարածում են խոլերան իրանց ստրերի վրայ կը պած բացիկների միջացաւ, երբ նրանք նսառում են ուտելիքների վրայ. ուրեմն ամեն չանք պէտք է զօրծ դնել նրանց ոչնչացնելու:

Հմուտանանք որ այս ծանր կաւի մէջ յաջողութիւն ունենալու համար, պէտք է ամեն մէկս գործենք ընդհանրութեան համար, իսկ բոլորս միհասին մէկի համար. բաւական է որ այդ մէկը հիւանդանայ, ամրող գիւղեր, քաղաքներ և նահանգներ կարող են համարակի դո՞ս դառնալ:



ԱՎԺԱՇՎԻԼ ՊՈՂՈՎԻ ՎԵՐԱՎՐԱ

ավ	Ճ	Կ Կարուսարան	ամիսամանի
ի	Ճ		ամիսամանի
ա	Ճ		ամիսամանի
է	Ճ	Կարուսարան	ամիսամանի

ԱՎԺԱՇՎԻԼ ՊՈՂՈՎԻ ՎԵՐԱՎՐԱ

ՔԱՅ Ճ ՃԳԳԲ

ՀԱՅԱ-ԱՐՄԱՆԻ ՀԱՌԱՐ
ՀԱՅՈՒ-ԱՐՄԱՆԻ ՀԱՌԱՐ



35691

ՄԵՐ ԱՅԽԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Փափախիտ (սպառուած է)	5	կոտ.
Գիֆտերիտ	5	կոտ.
Տրախոմա	5	կոտ.
Խօլերա (բ. տար. սպառուած).	3	կոտ.

Գումարով գնողներին լինում է զիջում:

գրնե է Յ ԿՊՊ.

Դիմել՝ Ալեքսանդրոպոլի,
Доктору Н. Теръ-Саакянъ

2013



